

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия**

- **1.1 Идентификатор продукта**
  - **Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**
  - **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**  
Продукт предназначен для ремесленного применения
  - **Применение вещества / препарата**  
Краска  
Наполнитель и шпаклёвка
  - **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
  - **Производитель / Поставщик:**  
Vosschemie GmbH  
Esinger Steinweg 50  
D-25436 Uetersen  
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
  - **Отдел, предоставляющий информацию:**  
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0  
s.schaller@vosschemie.de
  - **1.4 Номер телефона экстренной связи:**  
Gif tinformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland  
Phone: +49 (0)551 19240
- 

**2 Возможные виды опасности**

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (EC) № 1272/2008**



GHS02 пламя

Flam. Liq. 3

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

(Продолжение на странице 2)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 1)



GHS08 опасность для здоровья

STOT RE 2 H373 При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на центральную нервную систему и почки и печень и органы слуха.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Вызывает раздражение кожи.

Eye Irrit. 2 H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

STOT SE 3 H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

Aquatic Chronic 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **2.2 Элементы маркировки**

· **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

· **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02



GHS07



GHS08

· **Сигнальное слово Осторожно**

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилола  
ксилол (смесь изомеров)  
углеводороды, C9, ароматические

· **Предупреждения об опасности**

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

H373 При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на центральную нервную систему и почки и печень и органы слуха.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Меры предосторожности**

P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

P260 Не вдыхать туман/пар/спрей.

P271 Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.

P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.

P314 В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

(Продолжение на странице 3)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 2)

- 2.3 Другие опасные факторы
- Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- РВТ: Неприменимо.
- vPvB: Неприменимо.

### 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- 3.2 Химическая характеристика: Смеси
- Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· Содержащиеся опасные вещества:

Номер ЕС: 905-562-9 Reg.nr.: 01-2119555267-33	реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилол и п-ксилола ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	10-15%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	ксилол (смесь изомеров) ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	2,5-<10%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	н-бутилацетат ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	1-5%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.: 01-2119475791-29	2-метокси-1-метилэтилацетат ⚠ Flam. Liq. 3, H226	1-5%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4	этилбензол ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H332	1-5%
CAS: 110-43-0 EINECS: 203-767-1 Reg.nr.: 01-2119902391-49	Гептан-2-он ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H336	1-5%
CAS: 112-07-2 EINECS: 203-933-3 Reg.nr.: 01-2119475112-47	2-бутоксипропил ацетат ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332	1-5%
Номер ЕС: 918-668-5 Reg.nr.: 01-2119455851-35	углеводороды, C9, ароматические ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335-H336	1-<2,5%
CAS: 7779-90-0 EINECS: 231-944-3 Reg.nr.: 01-2119485044-40	Цинк ортофосфат ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	1-<2,5%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5 Reg.nr.: 01-2119463881-32	Окись цинка ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	0,25-<1%

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

RUS

(Продолжение на странице 4)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 3)

**4 Меры по оказанию первой помощи****· 4.1 Описание мер первой медицинской помощи****· Общие указания:***Индивидуальная защита для лиц, оказывающих первую помощь.**Увести / увезти пострадавших из опасной зоны и уложить их.**При неровном дыхании или при остановке дыхания сделать пострадавшему искусственное дыхание.**Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.**Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).***· После вдыхания:***Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.**При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.***· После контакта с кожей:***Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.**При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.***· После контакта с глазами:***Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.***· После проглатывания:** *Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.***· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии***Отсутствует какая-либо соответствующая информация.***· 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима***Отсутствует какая-либо соответствующая информация.***\* 5 Меры по борьбе с пожаром****· 5.1 Средства пожаротушения****· Надлежащие средства тушения:***CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.***· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:***Полноструйная вода***· 5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью***Может образовывать взрывоопасные газо-воздушные смеси.**При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.**Оксид углерода и двуокись углерода***· 5.3 Рекомендации для пожарных****· Защитное оснащение:***Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.**Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.***· Дополнительная информация***Если есть возможность, следует немедленно удалить из опасной зоны неповрежденные ёмкости.**Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.**Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.*

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 4)

Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

**6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)****· 6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Держаться подальше от источников возгорания.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

**· 6.2 Меры по защите окружающей среды:**

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.

**· 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**

Соберите вещество с помощью инертного, негорючего материала, связывающего жидкости (например, песка, кизельгура, кислотнo-связывающих средств, универсальных связывающих средств).

Не смывать посредством воды или водянистых чистящих средств.

Утилизировать собранный материал в соответствии с инструкциями.

**· 6.4 Ссылки на другие разделы**

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

**7 Обращение с веществом и его хранение****· 7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**

Защищать от жары и прямых солнечных лучей.

Держать ёмкости плотно закрытыми.

Соблюдать осторожность при открывании ёмкостей и при обращении с ними.

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Обеспечить хорошую вентиляцию воздуха, особенно на уровне пола (пары тяжелее воздуха).

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

**· Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Пары продукта тяжелее воздуха и могут скапливаться в повышенной концентрации на почве, в ямах, оврагах или подвалах.

Вместе с воздухом пары могут образовывать взрывоопасную смесь.

В опорожнённой таре могут образовываться способные к воспламенению смеси газа и воздуха.

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Принять меры против электростатического заряжения.

Применять приборы / арматуру со взрывозащищённостью и безискровые инструменты.

**· 7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости****· Хранение:****· Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Хранить только в оригинальной таре.

Соблюдайте требования водного законодательства.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 5)

- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить отдельно от окислителей.  
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.  
Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.  
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты**

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

**8.1 Параметры контроля**

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

**1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)**

PDK (RUS)	Краткосрочное значение (величина): 150 мг/м <sup>3</sup> Долгосрочное значение (величина): 50 мг/м <sup>3</sup>
IOELV (EU)	Краткосрочное значение (величина): 442 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm Долгосрочное значение (величина): 221 мг/м <sup>3</sup> , 50 ppm Skin

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

PDK (RUS)	10 мг/м <sup>3</sup>
IOELV (EU)	Краткосрочное значение (величина): 550 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm Долгосрочное значение (величина): 275 мг/м <sup>3</sup> , 50 ppm Skin

**123-86-4 н-бутилацетат**

PDK (RUS)	Краткосрочное значение (величина): 200 мг/м <sup>3</sup> Долгосрочное значение (величина): 50 мг/м <sup>3</sup>
-----------	--

**110-43-0 Гептан-2-он**

IOELV (EU)	Краткосрочное значение (величина): 475 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm Долгосрочное значение (величина): 238 мг/м <sup>3</sup> , 50 ppm Skin
------------	--

**112-07-2 2-бутоксизтил ацетат**

IOELV (EU)	Краткосрочное значение (величина): 333 мг/м <sup>3</sup> , 50 ppm Долгосрочное значение (величина): 133 мг/м <sup>3</sup> , 20 ppm Haut
------------	---

**Значения DNEL**

**реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилол и п-ксилола**

Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	1,6 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	108 мг/кг bw/day (general population)

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 6)

Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	180 мг/кг bw/day (worker) 14,8 мг/м <sup>3</sup> (general population)
	Acute/short-term exposure - local effects	77 мг/м <sup>3</sup> (worker) 289 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)</b>		
Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	1,6 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	108 мг/кг bw/day (general population)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	180 мг/кг bw/day (worker) 14,8 мг/м <sup>3</sup> (general population)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	77 мг/м <sup>3</sup> (worker) 174 мг/м <sup>3</sup> (general population)
	Acute/short-term exposure - local effects	289 мг/м <sup>3</sup> (worker) 174 мг/м <sup>3</sup> (general population)
		289 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>123-86-4 н-бутилацетат</b>		
Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	3,4 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	3,4 мг/кг bw/day (general population) 7 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	102,34 мг/м <sup>3</sup> (general population) 480 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	859,7 мг/м <sup>3</sup> (general population) 960 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - local effects	859,7 мг/м <sup>3</sup> (general population) 960 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Long-term exposure - local effects	102,34 мг/м <sup>3</sup> (general population) 480 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат</b>		
Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	1,67 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	54,8 мг/кг bw/day (general population) 153,5 мг/кг bw/day (worker)

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 7)		
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	33 мг/м <sup>3</sup> (general population) 275 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>110-43-0 Гептан-2-он</b>		
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	54,27 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	394,25 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	1.516 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>112-07-2 2-бутоксиптил ацетат</b>		
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	102 мг/кг bw/day (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	102 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	133 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	775 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - local effects	333 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>углеводороды, C9, ароматические</b>		
Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	11 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	11 мг/кг bw/day (general population) 25 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	32 мг/м <sup>3</sup> (general population) 150 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>7779-90-0 Цинк ортофосфат</b>		
Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	0,83 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	83 мг/кг bw/day (general population) 83 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	2,5 мг/м <sup>3</sup> (general population) 5 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>1314-13-2 Окись цинка</b>		
Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	0,83 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	83 мг/кг bw/day (general population)

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 8)

Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	83 мг/кг bw/day (worker)
		2,5 мг/м <sup>3</sup> (general population)
		5 мг/м <sup>3</sup> (worker)

**· Значения PNEC**
**реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилол и п-ксилола**

PNEC aqua	0,327 мг/л (freshwater)
	0,327 мг/л (marine water)
	0,327 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	12,46 мг/кг (freshwater)
	12,46 мг/кг (marine water)
PNEC STP	6,58 мг/л
PNEC soil	2,31 мг/кг (soil dw)

**1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)**

PNEC aqua	0,327 мг/л (freshwater)
	0,327 мг/л (marine water)
	0,327 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	12,46 мг/кг (freshwater)
	12,46 мг/кг (marine water)
PNEC STP	6,58 мг/л

**123-86-4 н-бутилацетат**

PNEC aqua	0,18 мг/л (freshwater)
	18 мг/л (marine water)
	0,36 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	981 мг/кг (freshwater)
	0,0981 мг/кг (marine water)
PNEC STP	35,6 мг/л
PNEC soil	0,0903 мг/кг (soil dw)

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

PNEC aqua	635 мг/л (freshwater)
	0,0635 мг/л (marine water)
	6,35 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	3,29 мг/кг (freshwater)
	329 мг/кг (marine water)
PNEC STP	100 мг/л
PNEC soil	0,29 мг/кг (soil dw)

**110-43-0 Гептан-2-он**

PNEC aqua	0,0982 мг/л (freshwater)
	0,00982 мг/л (marine water)
	982 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	1,89 мг/кг (freshwater)
	189 мг/кг (marine water)
PNEC STP	12,5 мг/л

(Продолжение на странице 10)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 9)

<i>PNEC soil</i>	321 мг/кг (soil dw)
<b>112-07-2 2-бутоксизтил ацетат</b>	
<i>PNEC aqua</i>	304 мг/л (freshwater) 0,0304 мг/л (marine water) 0,56 мг/л (intermittent releases)
<i>PNEC sediment</i>	2,03 мг/кг (freshwater) 203 мг/кг (marine water)
<i>PNEC STP</i>	90 мг/л
<i>PNEC soil</i>	0,68 мг/кг (soil dw)
<b>7779-90-0 Цинк ортофосфат</b>	
<i>PNEC aqua</i>	0,0206 мг/л (freshwater) 0,0061 мг/л (marine water)
<i>PNEC sediment</i>	117,8 мг/кг (freshwater) 56,5 мг/кг (marine water)
<i>PNEC STP</i>	0,1 мг/л
<i>PNEC soil</i>	35,6 мг/кг (soil dw)
<b>1314-13-2 Окись цинка</b>	
<i>PNEC aqua</i>	0,0206 мг/л (freshwater) 0,0061 мг/л (marine water)
<i>PNEC sediment</i>	117,8 мг/кг (freshwater) 56,5 мг/кг (marine water)
<i>PNEC STP</i>	0,1 мг/л
<i>PNEC soil</i>	35,6 мг/кг (soil dw)

**· Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

**· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

**· Средства индивидуальной защиты:**

**· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Хранить защитную одежду отдельно.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.

**· Защита органов дыхания:**

Соблюдайте требования предельных значений на рабочем месте и / или иные предельные значения.

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

Фильтр A2-P2

(Продолжение на странице 11)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 10)

**· Защита рук:**

Рекомендуется профилактическая защита кожи посредством применения защитных средств для кожи.



Защитные перчатки (рукавицы).

Во избежание возникновения проблем с кожей ношение защитных перчаток / рукавиц следует сократить до необходимого минимума.

Перед каждым повторным использованием перчаток / рукавиц их следует заново проверять на предмет герметичности.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

**· Материал перчаток / рукавиц**

DIN EN 374

Фторкаучук (витон)

Рекомендуемая толщина материала:  $\geq 0,7$  мм

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

**· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Значение для проницаемости: Уровень  $\leq 6$  ( $\geq 480$  min.).

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

**· Защита глаз:**

DIN EN 166



Плотно прилегающие защитные очки

**· Защита тела: Рабочая защитная одежда**

**9 Физические и химические свойства**

**· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

**· Общая информация**

**· Внешний вид:**

**Форма:** Жидкое

**Цвет:** Серое

**Запах:** Характерно

**· Изменение состояния**

**Точка плавления / интервал температур плавления:** Не определено.

(Продолжение на странице 12)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 11)

<b>Точка кипения / интервал температур кипения:</b>	Не определено.
· <b>Температурная точка вспышки:</b>	>23 °C
· <b>Температура воспламенения:</b>	не определено
· <b>Самовоспламеняемость:</b>	не определено
· <b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
· <b>Границы взрываемости:</b>	
<b>Нижняя:</b>	0,7 пол. %
<b>Верхняя:</b>	15,0 пол. %
· <b>Давление пара при 20 °C:</b>	10,7 гПа
· <b>Плотность при 20 °C:</b>	~1,4 г/см <sup>3</sup>
· <b>Растворимость в / Смешиваемость с водой:</b>	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· <b>Коэффициент распределения (n-октанол / вода):</b>	не определено
· <b>Вязкость:</b>	
<b>Динамическая при 20 °C:</b>	250 mPas
<b>Кинематическая:</b>	Не определено.
· <b>9.2 Другая информация</b>	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 10 Стабильность и реакционная способность

### · 10.1 Реакционная способность

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

### · 10.2 Химическая стабильность

При хранении и обращении в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

### · 10.3 Возможность опасных реакций

Вместе с воздухом пары могут образовывать взрывоопасную смесь.

Реагирует со щелочами, аминами и сильными кислотами.

Реагирует с окислителями.

### · 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения

Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

### · 10.5 Несовместимые материалы:

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### · 10.6 Опасные продукты распада:

Окись углерода и двуокись углерода

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

## 11 Данные по токсикологии

### · 11.1 Информация по токсикологическому воздействию

· **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 13)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 12)

**Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилол и п-ксилола**

Орально (через рот)	LD 50	3.523 мг/кг (rat) (EU method B.1)
Дермально (через кожу)	ATE	1.100 мг/кг (mix)
	LD 50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	ATE	11 мг/л (mix)
	LC50 /4ч.	6.350 ppm (rat) (EU Method B.2)

**1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)**

Орально (через рот)	LD 50	>2.000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD 50	>1.700 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC 50 / 4ч.	21,7 мг/л (rat) (Vapour)
	LC50 /4ч.	5.000 ppm (rat) (Gas)

**123-86-4 н-бутилацетат**

Орально (через рот)	LD50	10.760 мг/кг (rat) (OECD 423)
Дермально (через кожу)	LD 50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	>21 мг/л (rat) (OECD 403, vapour)
	LC 50 / 4ч.	23,4 мг/л (rat) (OECD 403, aerosol)

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

Орально (через рот)	LD 50	>5.000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD 50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	35,7 мг/л (rat)

**100-41-4 этилбензол**

Орально (через рот)	LD50	3.500 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD 50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	17,2 мг/л (rat)

**110-43-0 Гептан-2-он**

Орально (через рот)	LD50	1.600 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	10.206 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	>16,7 мг/л (rat) (OECD 403, EU Method B.2, Vapour)

**112-07-2 2-бутоксизтил ацетат**

Орально (через рот)	LD50	2.400 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	1.580 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /6ч.	>3,06 мг/л (rat) (saturated vapour concentration)

**углеводороды, C9, ароматические**

Орально (через рот)	LD 50	3.492 мг/кг (rat) (OECD 401)
Дермально (через кожу)	LD 50	>3.160 мг/кг (rabbit) (OECD 402)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	>6.193 мг/м <sup>3</sup> (rat) (OECD Guideline 403, vapour)

**7779-90-0 Цинк ортофосфат**

Орально (через рот)	LD 50	>5.000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	552 мг/л (mouse)

**1314-13-2 Окись цинка**

Орально (через рот)	LD50	7.950 мг/кг (mouse)
---------------------	------	---------------------

(Продолжение на странице 14)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 13)

	LD 50	>5.000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC 50 / 4ч.	>5,7 мг/л (rat) (Dust/Mist)

**· Первичное раздражающее воздействие:**

**· на кожу:**

Вызывает раздражение кожи.

**· на глаза:**

Вызывает серьезное раздражение глаз.

**· Токсичность - от подострой до хронической:**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**· Дополнительные токсикологические указания:**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**· Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**

· **Сенсибилизация** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.

· **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 12 Экологическая информация

**· 12.1 Токсичность**

**· Акватоксичность:**

**реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилол и п-ксилола**

EC10/72ч.	1,9 мг/л (Selenastrum capricornutum)
EC50/48ч.	>3,4 мг/л (daphnia magna) (EPA 600/4-91-003)
EC50/72ч.	4,9 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
EC50/3ч.	>157 мг/л (activated slugde) (OECD 209)
LC50/96ч.	2,6 мг/л (salmo gairdneri) (OECD 203)
LOEC	3,16 мг/л (daphnia magna) (OECD 211, 21d)
NOEC	1,57 мг/л (daphnia magna) (OECD 211, 21d)
	>1,3 мг/л (oncorhynchus mykiss) (56d)

**1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)**

EC50	>175 мг/л (activated slugde)
EC50/48ч.	3,82 мг/л (daphnia magna)
EC50/72ч.	4,7 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50/96ч.	7,6 мг/л (oncorhynchus mykiss)
NOEC	>1,3 мг/л (oncorhynchus mykiss) (56 d)

**123-86-4 н-бутилацетат**

EC50	356 мг/л (bacteria) (Tetrahymena, 40ч.)
EC50/48ч.	44 мг/л (daphnia magna)
EC50/72ч.	674,7 мг/л (scenedesmus subspicatus)
	647,7 мг/л (desmodesmus subspicatus)
LC50/96ч.	18 мг/л (pimephales promelas) (OECD 203)
LC50	64 мг/л (danio rerio) (48ч.)
NOEC	200 мг/л (desmodesmus subspicatus)

(Продолжение на странице 15)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 14)

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

EC50/48ч.	>500 мг/л ( <i>daphnia magna</i> ) (67/548/EWG Apendix V, C.2.)
EC50/72ч.	>1.000 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) (OECD- 201)
LC50/96ч.	130 мг/л ( <i>oncorhynchus mykiss</i> ) (OECD- 203)
NOEC	≥100 мг/л ( <i>daphnia magna</i> ) (21d, OECD 211) 47,5 мг/л ( <i>Oryzias latipes</i> ) (14d, OECD 204)

**100-41-4 этилбензол**

EC50/48ч.	2,4 мг/л ( <i>daphnia magna</i> ) >5,2 мг/л ( <i>americamysis bahia</i> )
EC50/72ч.	4,6 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> )
LC50/96ч.	4,2 мг/л ( <i>oncorhynchus mykiss</i> )

**110-43-0 Гептан-2-он**

EC50/48ч.	>90,1 мг/л ( <i>daphnia magna</i> ) (OECD 202)
EC50/72ч. (статически)	98,2 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) (OECD 201)
LC50/96ч.	131 мг/л ( <i>pimephales promelas</i> ) (EPA OPP 72-1)

**112-07-2 2-бутоксизтил ацетат**

EC50/48ч.	67,5 мг/л ( <i>daphnia magna</i> ) (ISO 6341 15)
EC50/72ч.	1.570 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) (ISO 8692)
EC50/0.5ч.	22 мг/л ( <i>activated slugde</i> ) (OECD 209)
LC50/96ч.	28 мг/л ( <i>oncorhynchus mykiss</i> ) (OECD 203)

**углеводороды, C9, ароматические**

EC50/48ч.	4,5 мг/л ( <i>daphnia magna</i> )
EL50/48ч.	3,2 мг/л ( <i>daphnia</i> ) (OECD Guideline 202, mobility)
EL50/72ч.	2,9 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) (OECD Guideline 201)
LL50/96ч.	9,2 мг/л ( <i>oncorhynchus aguabonita</i> ) (OECD Guideline 203) 8,2 мг/л ( <i>pimephales promelas</i> )
NOEC	0,5 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) (72ч.) 0,5 мг/л ( <i>daphnia magna</i> ) (48ч.) 2,6 мг/л ( <i>pimephales promelas</i> ) (14d)
NOELR (aqua chron.)	2.144 мг/л ( <i>daphnia magna</i> ) (21d, calculated by a computer model)

**7779-90-0 Цинк ортофосфат**

M Factor	1 (acute) 1 (chronic)
LC50/96ч.	0,09 мг/л ( <i>oncorhynchus mykiss</i> )

**1314-13-2 Окись цинка**

M Factor	1 (acute) 1 (chronic)
EC50/48ч.	98 мг/л ( <i>daphnia magna</i> )
EC50/72ч.	42 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> )
LC50/96ч.	2,17 мг/л ( <i>oncorhynchus mykiss</i> )
NOEC	0,4 мг/л ( <i>daphnia magna</i> ) (48 ч.)
NOEC (aqua chron.)	17 мг/л ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> )

(Продолжение на странице 16)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 15)

<b>· 12.2 Стойкость и склонность к деградации</b>	
<b>реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилол и п-ксилола</b>	
Biodegradation	100 %
<b>1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)</b>	
Biodegradation	87,8 % (28d)
<b>123-86-4 н-бутилацетат</b>	
Biodegradation	83 % (OECD 301 D 28d)
<b>108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат</b>	
BSB	>90 % (activated sludge) (28d, OECD 301 F)
Biodegradation	100 % (OECD 302 B, 8d)
<b>100-41-4 этилбензол</b>	
Biodegradation	>70 % (28 d)
<b>110-43-0 Гептан-2-он</b>	
Biodegradation	69 % (OECD 310, 28d, aerobic)
<b>углеводороды, C9, ароматические</b>	
Biodegradation	>70 % (OECD Guideline 301 F, 28d)
<b>· 12.3 Биоаккумулятивный потенциал</b>	
<b>реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилол и п-ксилола</b>	
log Pow	3,12-3,2
log Kow	3,15
BCF	>5,5-<12,2
Kow	1.425
<b>1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)</b>	
log Pow	>3
BCF	6-23,4
<b>123-86-4 н-бутилацетат</b>	
log Pow	2,3 (OECD 117)
BCF	15,3
<b>108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат</b>	
log Pow	1,2 (OECD Guideline 117 [20°C; pH 6,8])
<b>100-41-4 этилбензол</b>	
log Pow	3,1
<b>110-43-0 Гептан-2-он</b>	
Kow	2,26
<b>112-07-2 2-бутоксипропанол</b>	
log Kow	1,51
BCF	1,51
<b>1314-13-2 Окись цинка</b>	
log Pow	2,2
BCF	60.960

(Продолжение на странице 17)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 16)

**· Поведение в экологических системах:**

**· 12.4 Подвижность в грунте**

*реакционная масса в составе этилбензола и м-ксилол и п-ксилола*

log Koc	2,73
---------	------

Koc	537 (OECD 212)
-----	----------------

**123-86-4 н-бутилацетат**

log Koc	1,27
---------	------

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

Koc	1,7
-----	-----

**100-41-4 этилбензол**

log Koc	2,41
---------	------

**· Дополнительные экологические указания:**

**· Общие указания:**

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему. Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.

**· 12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· РВТ: Неприменимо.

· vPvB: Неприменимо.

· 12.6 Другие вредные эффекты Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 13 Указания по утилизации

**· 13.1 Методы обработки отходов**

**· Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию. Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

**· Кодовый номер отходов:**

Приведенные ключи утилизации представляют собой рекомендации, с учетом региональных и специфических отраслевых особенностей вполне допустимо использование и иных ключей утилизации.

**· Неочищенные упаковки:**

**· Рекомендация:**

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

### 14 Информация по транспорту

**· 14.1 Номер UN**

· ADR, IMDG, IATA

UN1263

**· 14.2 Собственное транспортное наименование ООН**

· ADR

1263 КРАСКА, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

· IMDG

PAINT (trizinc bis(orthophosphate)), MARINE POLLUTANT

· IATA

PAINT

(Продолжение на странице 18)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 17)

· 14.3 классы опасности транспорта

· ADR, IATA



· Класс 3 Легковоспламеняющиеся жидкости  
· Этикетка для опасного содержимого 3

· IMDG



· Class 3 Легковоспламеняющиеся жидкости  
· Label 3

· 14.4 Группа упаковки

· ADR, IMDG, IATA III

· 14.5 Экологические риски:

· Загрязнитель морской среды: Символ (рыба и дерево)

· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей

Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости

· Код опасности (по Кемлеру): 30

· Номер EMS: F-E, S-E

· Stowage Category A

· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78

(Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) Неприменимо.

· Транспорт / дополнительная информация:

· ADR

· Ограниченные количества (LQ) 5L

· Освобожденные количества (EQ) Код: E1

Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл

Максимальное количество нетто на наружную тару: 1000 мл

· Транспортная категория 3

· код ограничения проезда через туннели D/E

· IMDG

· Limited quantities (LQ) 5L

(Продолжение на странице 19)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 18)

· **Excerpted quantities (EQ)**

Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 мл

**15 Предписания**

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Европейских правил**
- **Directive 2004/42/EC 2004/42/IV (c) (540) <540**
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.  
Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.
- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

**16 Прочая информация:**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H302 Вредно при проглатывании.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H312 Наносит вред при контакте с кожей.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H332 Наносит вред при вдыхании.

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H373 При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на центральную нервную систему и почки и печень и органы слуха.

H400 Весьма токсично для водных организмов.

H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

**методы классификации**

Flam. Liq.3, H226

Bridging principle "Substantially similar mixtures"

Skin. Irrit.2,H315

Calculation method

Eye Irrit.2,H319

Calculation method

STOT RE 2,H373

Calculation method

STOT SE 3,H335

Calculation method

Aquatic Chronic 3,H412

Calculation method

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Abteilung Labor

· **Контактная информация:** Frau S. Schaller

(Продолжение на странице 20)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 05.09.2018

V - 2

Дата переработки: 05.09.2018

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus A-Comp.**

(Продолжение со страницы 19)

**· Аббревиатуры и акронимы:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)*

*PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2*

*Flam. Liq. 3: Flammable liquids – Category 3*

*Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4*

*Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2*

*Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2*

*STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3*

*STOT RE 2: Specific target organ toxicity (repeated exposure) – Category 2*

*Asp. Tox. 1: Aspiration hazard – Category 1*

*Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1*

*Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1*

*Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2*

*Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*

**· \* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия**

- **1.1 Идентификатор продукта**
  - **Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**
  - **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**  
Продукт предназначен для ремесленного применения  
Совет по использованию против:  
Не подходит для домашнего (DIY) использования.
  - **Применение вещества / препарата Отвердитель**
  - **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
  - **Производитель / Поставщик:**  
Vosschemie GmbH  
Esinger Steinweg 50  
D-25436 Uetersen  
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
  - **Отдел, предоставляющий информацию:**  
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0  
s.schaller@vosschemie.de
  - **1.4 Номер телефона экстренной связи:**  
Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland  
Phone: +49 (0)551 19240
- 

**Возможные виды опасности**

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**



GHS02 пламя

Flam. Liq. 3 H226

Воспламеняющаяся жидкость и пар.

(Продолжение на странице 2)

RUS

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 1)



GHS08 опасность для здоровья

Resp. Sens. 1 H334

При вдыхании может вызывать аллергические или астматические симптомы или затруднение дыхания.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Skin Sens. 1 H317

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

STOT SE 3

H335-H336

Может вызывать раздражение дыхательных путей. Может вызывать сонливость или головокружение.

· **2.2 Элементы маркировки**

· **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

· **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02



GHS07



GHS08

· **Сигнальное слово Опасно**

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

ароматический полиизоцианат

н-бутилацетат

m-Толуиленизоцианат

Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер

4-толуенсульфонил изоцианат

· **Предупреждения об опасности**

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H334 При вдыхании может вызывать аллергические или астматические симптомы или затруднение дыхания.

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

H335-H336 Может вызывать раздражение дыхательных путей. Может вызывать сонливость или головокружение.

· **Меры предосторожности**

P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

P271 Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.

P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.

P261 Избегать вдыхания тумана/пара/спрея.

P284 [В случае недостаточной вентиляции] пользоваться средствами защиты органов дыхания.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

· **Дополнительная информация:**

EUN066 Многократное воздействие на кожу может привести к её высыханию или растрескиванию.

(Продолжение на странице 3)

## Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 2)

Содержит изоцианаты. Может вызывать аллергические реакции.

- **2.3 Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

### Состав / Данные по составляющим компонентам

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	н-бутилацетат ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 53317-61-6 NLP: 500-120-8	ароматический полиизоцианат ⚠ Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	10-25%
CAS: 28182-81-2 NLP: 500-060-2 Reg.nr.: 01-2119488934-20 01-2119485796-17	Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	10-20%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.: 01-2119475791-29	2-метокси-1-метилэтилацетат ⚠ Flam. Liq. 3, H226	5-15%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	ксилол (смесь изомеров) ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	1-5%
CAS: 4083-64-1 EINECS: 223-810-8 Reg.nr.: 01-2119980050-47	4-толуенсульфонил изоцианат ⚠ Resp. Sens. 1, H334; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	0,1-<0,5%
CAS: 26471-62-5 EINECS: 247-722-4 Reg.nr.: 01-2119454791-34	m-Толуилendiизоцианат ⚠ Acute Tox. 1, H330; ⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412	0,1-<0,5%

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### Меры по оказанию первой помощи

· **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**

· **Общие указания:**

Индивидуальная защита для лиц, оказывающих первую помощь.

Увести / увезти пострадавших из опасной зоны и уложить их.

При неровном дыхании или при остановке дыхания сделать пострадавшему искусственное дыхание.

Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

(Продолжение на странице 4)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 3)

**· После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

**· После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.

**· После контакта с глазами:**

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

**· После проглатывания: Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.****· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**· 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**Меры по борьбе с пожаром****· 5.1 Средства пожаротушения****· Надлежащие средства тушения:**

СО<sub>2</sub>, песок, порошковое средство для тушения. Применение воды не допускается.

**· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**

Полноструйная вода

Вода

**· 5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

Может образовывать взрывоопасные газо-воздушные смеси.

При нагревании или в случае пожара образуются ядовитые газы.

Оксид углерода и двуокись углерода

Цианистого водорода (HCN)

**· 5.3 Рекомендации для пожарных****· Защитное оснащение:**

Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.

Надеть костюм комплексной защиты.

**· Дополнительная информация**

Если есть возможность, следует немедленно удалить из опасной зоны неповрежденные емкости.

Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

**Меры при непреднамеренном выделении (утечке)****· 6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Держаться подальше от источников возгорания.

(Продолжение на странице 5)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 4)

Избегать контакта с глазами и с кожей.

**· 6.2 Меры по защите окружающей среды:**

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

**· 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**

Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).

Не смывать посредством воды или водянистых чистящих средств.

Утилизировать собранный материал в соответствии с инструкциями.

Принимайте во внимание пункт 10

**· 6.4 Ссылки на другие разделы**

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

**Обращение с веществом и его хранение****· 7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Обеспечить хорошую вентиляцию воздуха, особенно на уровне пола (пары тяжелее воздуха).

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

**· Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Пары продукта тяжелее воздуха и могут скапливаться в повышенной концентрации на почве, в ямах, оврагах или подвалах.

Вместе с воздухом пары могут образовывать взрывоопасную смесь.

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Принять меры против электростатического заряжения.

Применять приборы / арматуру со взрывозащищённостью и безискровые инструменты.

**· 7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости****· Хранение:****· Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Хранить только в оригинальной таре.

Соблюдайте требования водного законодательства.

**· Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**

Принимайте во внимание пункт 10

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Хранить отдельно от окислителей.

**· Дальнейшие данные по условиям хранения:**

Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.

Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.

**· 7.3 Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты****· Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 5)

**· 8.1 Параметры контроля**

· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

**110-43-0 Гептан-2-он**

IOELV (EU)	Краткосрочное значение (величина): 475 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm Долгосрочное значение (величина): 238 мг/м <sup>3</sup> , 50 ppm Skin
------------	--

**112-07-2 2-бутоксизтил ацетат**

IOELV (EU)	Краткосрочное значение (величина): 333 мг/м <sup>3</sup> , 50 ppm Долгосрочное значение (величина): 133 мг/м <sup>3</sup> , 20 ppm Haut
------------	---

**123-86-4 н-бутилацетат**

PDK (RUS)	Краткосрочное значение (величина): 200 мг/м <sup>3</sup> Долгосрочное значение (величина): 50 мг/м <sup>3</sup>
-----------	--

**· Значения DNEL**

**123-86-4 н-бутилацетат**

Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	3,4 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	3,4 мг/кг bw/day (general population) 7 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	102,34 мг/м <sup>3</sup> (general population) 480 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	859,7 мг/м <sup>3</sup> (general population) 960 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - local effects	859,7 мг/м <sup>3</sup> (general population) 960 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Long-term exposure - local effects	102,34 мг/м <sup>3</sup> (general population) 480 мг/м <sup>3</sup> (worker)

**28182-81-2 Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер**

Ингаляционно (путём вдыхания)	Acute/short-term exposure - local effects	1,0 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Long-term exposure - local effects	0,5 мг/м <sup>3</sup> (worker)

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	1,67 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	54,8 мг/кг bw/day (general population) 153,5 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	33 мг/м <sup>3</sup> (general population)

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 6)

		275 мг/м <sup>3</sup> (worker)
<b>1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)</b>		
Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	1,6 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	108 мг/кг bw/day (general population)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	180 мг/кг bw/day (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	14,8 мг/м <sup>3</sup> (general population)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	77 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - local effects	174 мг/м <sup>3</sup> (general population)
		289 мг/м <sup>3</sup> (worker)
		174 мг/м <sup>3</sup> (general population)
		289 мг/м <sup>3</sup> (worker)

**4083-64-1 4-толуенсульфонил изоцианат**

Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	0,92 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	3,24 мг/м <sup>3</sup> (worker)

**26471-62-5 m-Толуиленидиизоцианат**

Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	0,035 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	0,14 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Acute/short-term exposure - local effects	0,14 мг/м <sup>3</sup> (worker)
	Long-term exposure - local effects	0,035 мг/м <sup>3</sup> (worker)

**Значения PNEC**
**123-86-4 n-бутилацетат**

PNEC aqua	0,18 мг/л (freshwater)
	0,018 мг/л (marine water)
	0,36 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	0,981 мг/кг (freshwater)
	0,0981 мг/кг (marine water)
PNEC STP	35,6 мг/л
PNEC soil	0,0903 мг/кг (soil dw)

**28182-81-2 Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер**

PNEC aqua	0,199 мг/л (freshwater)
	0,0199 мг/л (marine water)
	1,99 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	44551 мг/кг (freshwater)
	4455 мг/кг (marine water)

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 7)

<i>PNEC STP</i>	100 мг/л
<i>PNEC soil</i>	8884 мг/кг (soil dw)
<b>108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат</b>	
<i>PNEC aqua</i>	0,635 мг/л (freshwater) 0,0635 мг/л (marine water) 6,35 мг/л (intermittent releases)
<i>PNEC sediment</i>	3,29 мг/кг (freshwater) 0,329 мг/кг (marine water)
<i>PNEC STP</i>	100 мг/л
<i>PNEC soil</i>	0,29 мг/кг (soil dw)
<b>1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)</b>	
<i>PNEC aqua</i>	0,327 мг/л (freshwater) 0,327 мг/л (marine water) 0,327 мг/л (intermittent releases)
<i>PNEC sediment</i>	12,46 мг/кг (freshwater) 12,46 мг/кг (marine water)
<i>PNEC STP</i>	6,58 мг/л
<b>4083-64-1 4-толуенсульфонил изоцианат</b>	
<i>PNEC aqua</i>	0,03 мг/л (freshwater) 0,003 мг/л (marine water) 0,3 мг/л (intermittent releases)
<i>PNEC sediment</i>	0,172 мг/кг (freshwater) 0,0172 мг/кг (marine water)
<i>PNEC STP</i>	0,4 мг/л
<i>PNEC soil</i>	0,0168 мг/кг (soil dw)
<b>26471-62-5 m-Толулендиизоцианат</b>	
<i>PNEC aqua</i>	0,0125 мг/л (freshwater) 0,00125 мг/л (marine water) 0,125 мг/л (intermittent releases)
<i>PNEC STP</i>	1 мг/л
<i>PNEC soil</i>	1 мг/кг

**· Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являющиеся на момент составления актуальными.

**· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

**· Средства индивидуальной защиты:**

**· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Постирать загрязнённую одежду перед последующим использованием.

Хранить защитную одежду отдельно.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

(Продолжение на странице 9)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 8)

Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.

**Защита органов дыхания:**

Соблюдайте требования предельных значений на рабочем месте и / или иные предельные значения.

При недостаточной вентиляции использовать устройство защиты органов дыхания.

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

Фильтр A/P2.

**Защита рук:**

Рекомендуется профилактическая защита кожи посредством применения защитных средств для кожи.



Защитные перчатки (рукавицы).

Во избежание возникновения проблем с кожей ношение защитных перчаток / рукавиц следует сократить до необходимого минимума.

Перед каждым повторным использованием перчаток / рукавиц их следует заново проверять на предмет герметичности.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

**Материал перчаток / рукавиц**

Бутилкаучук

Фторкаучук (витон)

Нитрилкаучук

Защитные перчатки (рукавицы) из поливинилацетата.

Рекомендуемая толщина материала:  $\geq 0,7$  мм

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

**Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Значение для проницаемости: Уровень  $\leq 6$  ( $\geq 480$  min.).

**Защита глаз:**

Плотно прилегающие защитные очки

**Защита тела: Рабочая защитная одежда**

RUS

(Продолжение на странице 10)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 9)

### Физические и химические свойства

**· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

**· Общая информация**

**· Внешний вид:**

· <b>Форма:</b>	Жидкое
· <b>Цвет:</b>	Бесцветное
· <b>Запах:</b>	Характерно

· **Значение pH:** не определено

**· Изменение состояния**

· <b>Точка плавления / интервал температур плавления:</b>	Не определено.
· <b>Точка кипения / интервал температур кипения:</b>	Не определено.

· **Температурная точка вспышки:** 24 °C

· **Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):** Воспламеняемо.

· **Температура воспламенения:** не определено

· **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.

· **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.

**· Границы взрываемости:**

· <b>Нижняя:</b>	1,0 пол. %
· <b>Верхняя:</b>	15,0 пол. %

· **Давление пара при 20 °C:** 10,7 гПа

· **Плотность при 20 °C:** 1 г/см<sup>3</sup>  
· **Плотность пара:** не определено

· **Растворимость в / Смешиваемость с водой:** Реагирует с водой.

· **Коэффициент распределения (n-октанол / вода):** не определено

**· Вязкость:**

· <b>Динамическая:</b>	Не определено.
· <b>Кинематическая:</b>	Не определено.

· **9.2 Другая информация** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### Стабильность и реакционная способность

**· 10.1 Реакционная способность**

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

**· 10.2 Химическая стабильность**

При хранении и обращении в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

**· 10.3 Возможность опасных реакций**

Вместе с воздухом пары могут образовывать взрывоопасную смесь.

(Продолжение на странице 11)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 10)

Реагирует с окислителями.

Реагирует со щелочами, аминами и сильными кислотами.

Реагирует с водой.

· **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения** Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

· **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **10.6 Опасные продукты распада:**

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

Оксид углерода и двуокись углерода

(в определенных случаях HCN)

См. также пункт 5

**Данные по токсикологии**

· **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**

· **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**123-86-4 н-бутилацетат**

Орально (через рот)	LD50	10760 мг/кг (rat) (OECD 423)
Дермально (через кожу)	LD 50	> 5000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	> 21 мг/л (rat) (OECD 403, vapour)
	LC 50 / 4ч.	23,4 мг/л (rat) (OECD 403, aerosol)

**28182-81-2 Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер**

Орально (через рот)	LD 50	> 5000 мг/кг (rat) (OECD 423)
Дермально (через кожу)	LD 50	> 2000 мг/кг (rat) (OECD 402)
		> 2000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	ATE	11 мг/л (mix)

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

Орально (через рот)	LD 50	> 5000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD 50	> 5000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	35,7 мг/л (rat)

**1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)**

Орально (через рот)	LD 50	> 2000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD 50	> 1700 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC 50 / 4ч.	21,7 мг/л (rat) (Vapour)
	LC50 /4ч.	5000 ppm (rat) (Gas)

**4083-64-1 4-толуенсульфонил изоцианат**

Орально (через рот)	LD50	2330 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (rat)

**26471-62-5 m-Толуилendiизоцианат**

Орально (через рот)	LD50	4130 мг/кг (rat) (OECD-401)
Дермально (через кожу)	LD 50	> 9400 мг/кг (rabbit) (OECD-402)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	0,235 мг/л (rat) (OECD-403, Vapour)
	LC50 /4ч.	107 мг/м <sup>3</sup> (rat) (OECD 403, Dust)

(Продолжение на странице 12)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 11)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.
- **на глаза:**  
Вызывает серьезное раздражение глаз.

· **Токсичность - от подострой до хронической:**

**28182-81-2 Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер**

Ингаляционно (путём вдыхания) NOAEL 3,3 мг/м<sup>3</sup> (rat) (OECD 413, 90d)

**26471-62-5 m-Толулендиизоцианат**

Ингаляционно (путём вдыхания) LOAEL 0,05 мг/л (rat) (OECD 453, 2a, 6ч./day, Vapour)

· **Дополнительные токсикологические указания:**

Может вызывать раздражение дыхательных путей.  
Обладает наркотизирующим воздействием.

· **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**

· **Сенсибилизация**

При вдыхании может вызывать аллергические или астматические симптомы или затруднение дыхания.

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

· **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**

· **Carcinogenicity**

**26471-62-5 m-Толулендиизоцианат**

Ингаляционно (путём вдыхания) NOAEL (carcinogenicity) 0,15 мг/л (rat) (OECD 453, 2a, 6ч./day, Vapour)

· **Reproductive toxicity/Fertility** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Reproductive toxicity/Teratogenicity**

**26471-62-5 m-Толулендиизоцианат**

Ингаляционно (путём вдыхания) NOAEL (teratogenicity)	0,5 мг/л (rat) (OECD 414, 21d, 6ч./day)
NOAEL (maternally)	0,1 мг/л (rat) (OECD 414, 21d, 6ч./day, Vapour, Inhalativ)

**Экологическая информация**

· **12.1 Токсичность**

· **Акватоксичность:**

**123-86-4 n-бутилацетат**

EC50	356 мг/л (bacteria) (Tetrahymena, 40ч.)
EC50/48ч.	44 мг/л (daphnia magna)
EC50/72ч.	674,7 мг/л (scenedesmus subspicatus)
	647,7 мг/л (desmodesmus subspicatus)
LC50/96ч.	18 мг/л (pimephales promelas) (OECD 203)
LC50	64 мг/л (danio rerio) (48ч.)
NOEC	200 мг/л (desmodesmus subspicatus)

**28182-81-2 Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер**

EC50/48ч.	> 100 мг/л (daphnia magna) (67/548/EWG, Apendix V, C.2.)
EC50/72ч.	199 мг/л (scenedesmus subspicatus) (67/548/EWG, Apendix V, C.3.)

(Продолжение на странице 13)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 12)

EC50/3ч.	> 10000 мг/л (activated slugde) (EG-RL 88/302/ЕЕС)
LC50/96ч.	> 100 мг/л (danio rerio) (67/548/EWG, Apendix V, C.1.)
<b>108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат</b>	
EC50/48ч.	>500 мг/л (daphnia magna) (67/548/EWG Apendix V, C.2.)
EC50/72ч.	> 1000 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD- 201)
LC50/96ч.	130 мг/л (oncorhynchus mykiss) (OECD- 203)
NOEC	≥ 100 мг/л (daphnia magna) (21d, OECD 211) 47,5 мг/л (Oryzias latipes) (14d, OECD 204)
<b>1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)</b>	
EC50	> 175 мг/л (activated slugde)
EC50/48ч.	3,82 мг/л (daphnia magna)
EC50/72ч.	4,7 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50/96ч.	7,6 мг/л (oncorhynchus mykiss)
NOEC	> 1,3 мг/л (oncorhynchus mykiss) (56 d)
<b>4083-64-1 4-толуенсульфонил изоцианат</b>	
EC50/48ч.	>100 мг/л (daphnia magna)
EC50/72ч.	30 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50	>45 мг/л (fish) (48ч.)
<b>26471-62-5 m-Толуилендиизоцианат</b>	
EC50/48ч. (статически)	12,5 мг/л (daphnia magna) (OECD-202)
EC50/96ч. (статически)	4300 мг/л (Chlorella vulgaris) (OECD 201) 133 мг/л (oncorhynchus mykiss) (OECD-203) 3230 мг/л (Skeletonema costatum) (OECD-201)
NOEC	> 1000 мг/л (Eisenia fetida) (OECD 207, 14d) 1,1 мг/л (daphnia magna)

**12.2 Стойкость и склонность к деградации****123-86-4 n-бутилацетат**

Biodegradation 83 % (OECD 301 D 28d)

**28182-81-2 Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер**

Biodegradation 2 % (aerob, 28d, 67/548/EWG, Apendix V, C.4.E.)

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

BSB &gt; 90 % (activated slugde) (28d, OECD 301 F)

Biodegradation 100 % (OECD 302 B, 8d)

**1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)**

Biodegradation 87,8 % (28d)

**4083-64-1 4-толуенсульфонил изоцианат**

Biodegradation 86 % (OECD 301 D, 28d, aerobic)

**12.3 Биоаккумулятивный потенциал****123-86-4 n-бутилацетат**

log Pow 2,3 (OECD 117)

BCF 15,3

(Продолжение на странице 14)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 13)

**28182-81-2 Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер**

log K<sub>ow</sub> 8,38

BCF 10,11

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

log P<sub>ow</sub> 1,2 (OECD Guideline 117 [20 °C; pH 6,8])

**1330-20-7 ксилол (смесь изомеров)**

log P<sub>ow</sub> > 3

BCF 6 - 23,4

**· Поведение в экологических системах:**

**· 12.4 Подвижность в грунте**

**123-86-4 н-бутилацетат**

log K<sub>oc</sub> 1,27

**28182-81-2 Гексаметилен-1,6-диизоцианат гомополимер**

log K<sub>oc</sub> 7,8

**108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат**

K<sub>oc</sub> 1,7

**· Дополнительные экологические указания:**

**· Общие указания:**

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

**· 12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· РВТ: Неприменимо.

· vPvB: Неприменимо.

· 12.6 Другие вредные эффекты Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**Указания по утилизации**

**· 13.1 Методы обработки отходов**

**· Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

**· Кодовый номер отходов:**

Приведенные ключи утилизации представляют собой рекомендации, с учетом региональных и специфических отраслевых особенностей вполне допустимо использование и иных ключей утилизации.

**· Неочищенные упаковки:**

**· Рекомендация:**

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

**Информация по транспорту**

**· 14.1 Номер UN**

· ADR, IMDG, IATA

UN1263

(Продолжение на странице 15)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 14)

· **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**  
 · **ADR** 1263 КРАСКА  
 · **IMDG, IATA** PAINT

· **14.3 классов опасности транспорта**  
 · **ADR, IMDG, IATA**



· **Класс** 3 Легковоспламеняющиеся жидкости  
 · **Этикетка для опасного содержимого** 3

· **14.4 Группа упаковки**  
 · **ADR, IMDG, IATA** III

· **14.5 Экологические риски:** Неприменимо.

· **14.6 Особые меры предосторожности для пользователей** Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости  
 · **Код опасности (по Кемлеру):** 30  
 · **Номер EMS:** F-E, S-D  
 · **Stowage Category** A

· **14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)** Неприменимо.

· **Транспорт / дополнительная информация:**

· **ADR**  
 · **Ограниченные количества (LQ)** 5L  
 · **Освобожденные количества (EQ)** Код: E1  
 Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл  
 Максимальное количество нетто на наружную тару: 1000 мл

· **Транспортная категори** 3  
 · **код ограничения проезда через туннели** D/E

· **IMDG**  
 · **Limited quantities (LQ)** 5L  
 · **Excepted quantities (EQ)** Code: E1  
 Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл  
 Maximum net quantity per outer packaging: 1000 мл

RUS

(Продолжение на странице 16)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 15)

### Предписания

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.  
Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.
- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

### Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**  
H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.  
H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.  
H312 Наносит вред при контакте с кожей.  
H315 Вызывает раздражение кожи.  
H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
H330 Смертельно при вдыхании.  
H332 Наносит вред при вдыхании.  
H334 При вдыхании может вызывать аллергические или астматические симптомы или затруднение дыхания.  
H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.  
H336 Может вызывать сонливость или головокружение.  
H351 Предположительно вызывает рак.  
H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.  
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

	<b>методы классификации</b>
Flam. Liq.3,H226	On basis of test data
Eye Irrit.2,H319	Calculation method
Resp. Sens.1,H334	Calculation method
Skin. Sens.1,H317	Calculation method
STOT SE 3,H335	Calculation method
STOT SE 3,H336	Calculation method
- **Отдел, выдающий паспорт данных:** Abteilung Labor
- **Контактная информация:** Frau S. Schaller
- **Аббревиатуры и акронимы:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(Продолжение на странице 17)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 20.10.2016

V - 1

Дата переработки: 19.10.2016

**Торговое наименование: CARSYSTEM 2K Filler Wet on Wet Plus B-Comp.**

(Продолжение со страницы 16)

*DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Flam. Liq. 3: Flammable liquids – Category 3**Acute Tox. 1: Acute toxicity – Category 1**Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4**Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2**Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2**Resp. Sens. 1: Respiratory sensitisation – Category 1**Skin Sens. 1: Skin sensitisation – Category 1**Carc. 2: Carcinogenicity – Category 2**STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3**STOT RE 2: Specific target organ toxicity (repeated exposure) – Category 2**Asp. Tox. 1: Aspiration hazard – Category 1**Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*